



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Vacuum Pump System	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0114-165250/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0114-16-5250	Date 2015-12-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-620-6740	
File No. - N° de dossier KIN-5-44149 (620)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-06	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Porter, Marta M.	Buyer Id - Id de l'acheteur kin620
Telephone No. - N° de téléphone (613) 483-6084 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: RMCC, CFB Kingston Department of Mechanical and Aerospace Engineering 19 General Crerar Cres., Sawyer Bldg. Kingston ON. K7K 7B4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002 Système de pompe à vide – justification :

1. Fournir une réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires.

Q1. Annexe A du paragraphe 1.1 énumère une pompe à vide capables de produire 28-29 " Hg (23-48 Torr). Les spécifications du paragraphe 2.2 mentionnent un vide final de 0,5 Torr (29.9 " Hg) / 5 Torr qui est beaucoup plus faible que 23-48 Torr et, par conséquent, ne pourrait être atteint avec la pompe demandée. Précisez s'il vous plaît.

R1. La spécification requise conformément au paragraphe 2.2 est un vide final de 0,5 Torr (29.9 " Hg) / 5 Torr.

Q2. Quelle est la méthode de démarrage préférée du moteur ?
• interrupteur manuel
• démarreur du moteur + démarrage et arrêt Bouton
• commande a fréquence variable + démarrage et arrêt Bouton

R2. La méthode de départ préféré pour le moteur est " démarreur + bouton de démarrage et arrêt"

Q3. Les caractéristiques suivantes sont-elles nécessaires?
• Arrêt automatique après un certain temps de fonctionnement du moteur
• démarrage et arrêt automatique grâce à des limites maximales et minimales de pression réglable.

R3. Aucun des caractéristiques ci-dessus sont obligatoires.

Référence : Annexe « A » – Besoin, 2.2 Spécifications obligatoires

Supprimer : intégralement

Insérer : Annexe « A » – Besoin, 2.2 Spécifications obligatoires

(a) Système de pompe à vide

	Valeur	Unité
Méthode de démarrage du moteur est Motor Starter + Start et Stop Bouton		
pompe rotative à ailettes, étanché à l'huile		
Multi-aube		
Refroidi à l'air		
Entrainement directe		
Vitesse de pompage (ACFM)	450	cfm
Pression absolue finale, (sans ballaste à gaz)	0.5	Torr
Pression absolue finale, (avec ballaste à gaz)	5	Torr
Diamètre d'orifice d'admission	3 – 4	po (ISO/NPT)
Diamètre d'orifice de sortie	2 – 3	po (ISO/NPT)
Filtre d'air d'admission		
Récupérateur de vapeurs d'huile à la sortie		
Clapet de non-retour à l'entrée		
Puissance	25-30	hp
Caractéristiques du moteur électrique de 3-phases (60 Hz)	220-230 /440-460	V
Rendement du moteur	TEFC/IE2	Norme
plage de température de l'équipement	20 à 25	°C
plage de température à l'entrée	-30 to +35	°C
Niveau sonore	70-81	dB, 1 m
Dimensions (maximales: largeur & hauteur)	46 & 80	po

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la réviser, la révision devrait être envoyée par télécopie au bureau de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de la soumission et la date de clôture doivent paraître sur la première page de la télécopie.